



©2014 Mattel. All Rights Reserved. Tous droits reserves.



MONSTER MAKER
Manual
MACHINE À MONSTRES
Mode d'emploi

INSTRUCTION SHEET SPECIFICATIONS

Toy: MONSTER HIGH
Toy No.: BLT07
Part No.: 0820
Lang. Code: 2LB
Trim Size: 11 " W x 7.5 " H
Folded Size: 5.5 " W x 7.5 " H
Type of Fold: 8 panel
colors: 4C
Colors: 4C+4C
Paper Stock: FSC
Paper Weight: 70 lb.
EDM No.: 00



iPad and Retina are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iPad Air and iPad mini are trademarks of Apple Inc.



iPad and Retina sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. iPad Air et iPad mini sont des marques d'Apple Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Apple et le logo Apple sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.



Google Play™ store is a trademark of Google Inc.



**COMPUTER USERS GO TO:
UTILISATEURS D'ORDINATEUR, VISITER :**
www.monsterhigh.com/monster-maker



La boutique Google Play est une marque de Google Inc.



**TABLET USERS SEARCH: Monster High Monster Maker
UTILISATEURS DE TABLETTE, CHERCHER :** Monster High Monster Maker

We reserve the right to terminate these services after June 30, 2016. • Nous nous réservons le droit de mettre fin à ces services après le 30 juin 2016.

TABLET COMPATIBILITY • TABLETTES COMPATIBLES

Made for iPad Air, iPad mini with Retina display, iPad (4th generation), iPad mini, iPad (3rd generation), iPad 2, iOS 7.0 or higher required. Samsung Galaxy Tab® 2, Samsung Galaxy Tab® 3, Samsung Galaxy Tab® 8.9, Samsung Galaxy Tab® 10.1, Samsung Galaxy Note®, Google Nexus 7 (2012), Google Nexus 7 (2013), Google Nexus 10, Sony Xperia™ Tablet Z, Toshiba Excite™. Not compatible with mobile phones. • Conçu pour l'iPad Air, l'iPad mini avec écran Retina, l'iPad (4e génération), l'iPad mini, l'iPad (3e génération) et l'iPad 2. iOS 7.0 ou plus récent requis. Samsung Galaxy Tab®, Samsung Galaxy Tab® 2, Samsung Galaxy Tab® 3, Samsung Galaxy Tab® 8.9, Samsung Galaxy Tab® 10.1, Samsung Galaxy Note®, Google Nexus 7 (2012), Google Nexus 7 (2013), Google Nexus 10, Sony Xperia™ Tablet Z, Toshiba Excite™. Non compatible avec les téléphones cellulaires.

PC/MAC® - MINIMUM REQUIREMENTS • PC/MAC® -- CONFIGURATION MINIMALE REQUISE

Latest version of your favorite web browser. PC: Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Intel® Core™ i3 Processor, 2 GB RAM Mac: Mac OS® X 10.7 USB A-to-B printer cable required for Windows and Mac users. USB cable not included. • Version la plus récente du navigateur Web de son choix. PC: Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, processeur Intel® Core™ i3, 2 Go de mémoire vive. Mac: Mac OS® X 10.7 Câble USB A à B requis pour les utilisateurs de Windows et Mac. Câble USB non inclus.

Ask a parent for help. • Demander de l'aide à un adulte.



Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information. • Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer au contenu illustré. S'il manque des éléments, communiquer avec le Service à la clientèle de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.



Protect the environment by not disposing of this product with household waste [2002/96/EC]. Check your local authority for recycling advice and facilities. • Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères. (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

For product sold in USA

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Pour les produits vendus aux États-Unis

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes :

- (1) Il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.
- Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet appareil cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :
 - Reorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
 - Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
 - Brancher l'appareil sur une prise de courant différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
 - Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.



Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at / Composez sans frais le 1-800-524-8697. Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628 500303. Mattel France, Parc de la Censeie, 1/3/5 allée des Fleurs, 94263 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjeuxmattel.fr Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels. Grátis nummer België: 0800 - 16 936 - Grátis nummer Luxemburg: 800 - 22 784 - Grátis nummer Nederland: 0800 - 262 88 35. Schweiz: Mattel AG, Morbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. Mattel Australia Pty. Ltd., Richmond, Victoria. 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Simshatsui, HK, China. Diiport & Diedarkan Oleh: Mattel Southeast Asia Pte. Ltd., No 19-1, Tower 3 Avenue 7, Bangsar South City, No 8, Jalan Kerinchi, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867. Mattel, Inc. 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Consumer Services 1-800-524-8697.

Table of Contents • Table des matières

Contents
Contenu 4

Get to know Monster Maker
Se familiariser avec La Machine à Monstres 5

Battery installation
Installation des piles 5

Connect to your tablet device
Connexion à une tablette 6

Getting ready to print
Préparatifs pour l'impression 8

Erasing ink from doll parts
Effacement de l'encre sur les éléments de poupée 14

Designing fashions
Création de vêtements 14

Markers
Marqueurs 14

Cancelling a print job
Annulation de l'impression 14

Tips & Troubleshooting
Conseils et dépannage 15

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Contents • Contenu



Wig x 1 • Perruque x 1



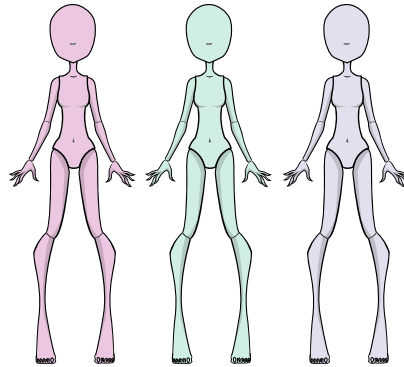
Wig cap x 2 • Dessus de perruque x 2



Dress x 3 • Robe x 3



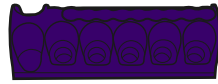
Chip insert x 1 • Renfort x 1



Doll x 3 • Poupée x 3



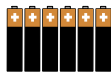
Adapter x 7 • Adaptateur x 7



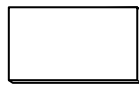
Tool stand x 1 • Support à accessoires x 1



Shoes x 3 pairs • Chaussures x 3 paires



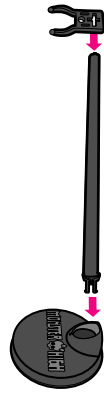
AA battery x 6 • Pile AA x 6



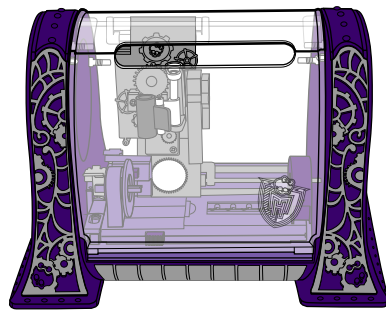
Sponge x 1 • Éponge x 1



Marker x 9 • Marqueur x 9



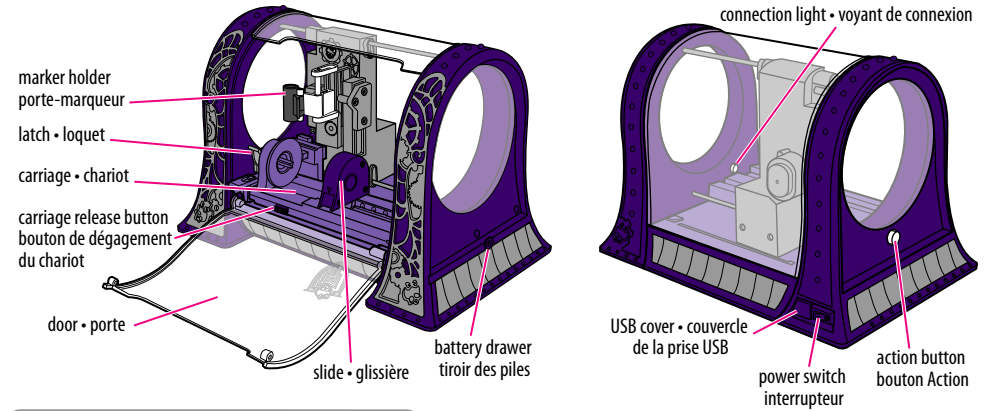
Doll stand x 3
Socle pour poupée x 3



Monster Maker machine x 1 • Machine à Monstres x 1

Dispose of batteries safely. Colors and decorations may vary. • Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Les couleurs et les motifs peuvent varier.

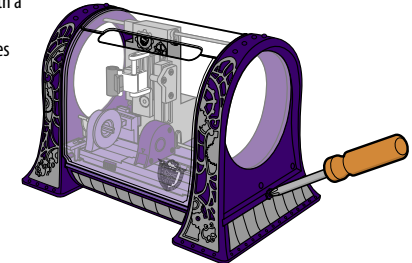
Get to know Monster Maker • Se familiariser avec La Machine à Monstres



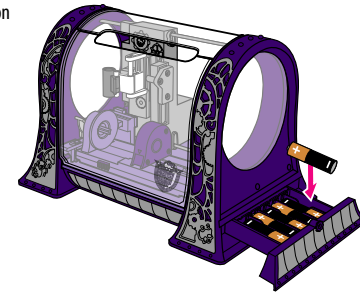
Battery installation • Installation des piles

Your Monster Maker comes with 6 AA batteries. Use only new AA alkaline (LR6) batteries. • Six piles AA sont fournies avec la Machine à Monstres. Utiliser uniquement des piles alcalines AA (LR6) neuves.

1. Open battery drawer on the side of the Monster Maker with a Phillips head screwdriver (not included).
Ouvrir le tiroir des piles sur le côté de la Machine à Monstres avec un tournevis cruciforme (non inclus).



2. Install 6 new batteries in the orientation (+/-) shown on the battery drawer.
Insérer 6 piles neuves dans le sens indiqué (+/-).



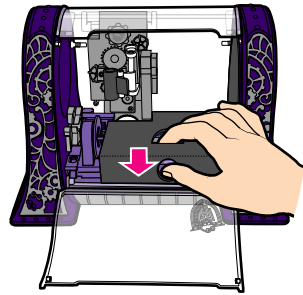
3. Close battery drawer and tighten the screw.
Refermer le tiroir des piles et resserrer la vis.



Replace batteries when the battery meter in the Monster Maker design software no longer has any bars.
Remplacer les piles lorsqu'aucune barre n'apparaît sur l'indicateur de charge du logiciel de création Monster Maker.

Setup • Installation

Remove the cardboard sleeve from the mechanism and discard. • Retirer et jeter le couvercle en carton recouvrant le mécanisme.

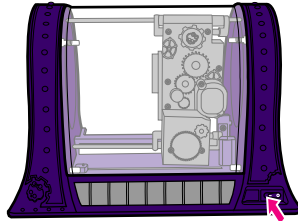


Connect to your device • Connexion à une tablette ou à un ordinateur

Find your device below and follow the instructions to connect to the Monster Maker. • Localiser ci-dessous l'appareil utilisé et suivre les instructions correspondantes pour le connecter à la Machine à Monstres.

iPad® devices • Appareils iPad®

1. Turn the Monster Maker on. The connection light will blink blue. Mettre en marche la Machine à Monstres. Le voyant de connexion bleu clignote.
2. Pair with *Bluetooth*® wireless technology. Touch the settings icon on your iPad. • Appairier avec la technologie sans fil *Bluetooth*®. Toucher l'icône Réglages de l'iPad.

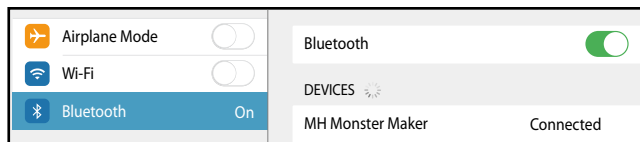


Back View • Vue arrière

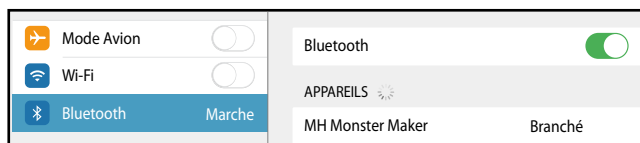


You only need to complete *Bluetooth* pairing the first time you use your iPad with Monster Maker. • L'appariement *Bluetooth* ne doit être effectué que lors de la première utilisation de l'iPad avec la Machine à Monstres.

3. Touch "*Bluetooth*" then move the slider to "On". • Toucher «*Bluetooth*», puis faire glisser la barre de défilement vers «On» (Marche).



When your iPad detects the Monster Maker, "MH Monster Maker" will appear in the Devices list. Touch "MH Monster Maker" to pair with your iPad.



Lorsque l'iPad détecte la Machine à Monstres, la mention «MH Monster Maker» apparaît dans la liste des appareils. Toucher «MH Monster Maker» pour appairier avec l'iPad.

4. Installing the app • Installation de l'application

App Not Installed

The accessory "MH Monster Maker" uses an app you do not have installed. Would you like to get it from the App Store?

App Store

Ignore

Once Monster Maker pairs with your iPad, a dialog box will prompt you to go to the App Store to download the free app. The connection light will stop blinking and glow a steady blue.

Application non installée

L'accessoire «MH Monster Maker» utilise une application que vous n'avez pas installée. Voulez-vous l'obtenir de l'App Store?

App Store

Ignorer

Une fois la Machine à Monstres appairiée à l'iPad, une boîte de dialogue demandera d'aller à l'App Store pour télécharger l'application gratuitement. Le voyant de connexion bleu cesse alors de clignoter.

Touch "App Store" and you will be taken to the App Store page where you can download the free Monster High Monster Maker app. Monster Maker prompts you to download the app only the first time you pair with your iPad. If you touch "Ignore" at that time, you will need to go to the App Store on your own, search for Monster High Monster Maker and download the free app.

Toucher «App Store» pour aller à la page de l'App Store et installer l'application Monster High Monster Maker. La fenêtre de téléchargement de l'application gratuite apparaîtra seulement la première fois où la machine est appairiée à l'iPad. À ce moment, si le bouton «Ignorer» est sélectionné, il faudra aller à l'App Store soi-même pour chercher l'application et la télécharger gratuitement.

5. Touch the Monster Maker app icon on your home screen to launch the app. • Toucher l'icône de l'application Monster Maker à l'écran d'accueil pour lancer l'application.

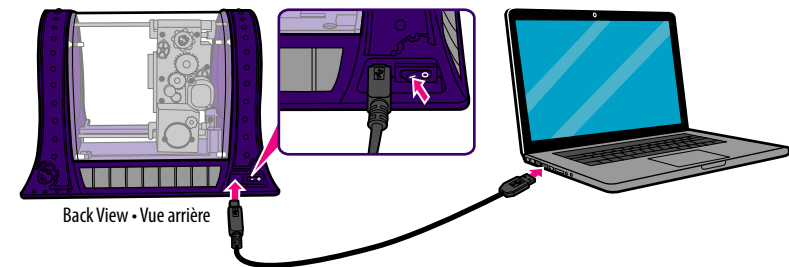
Android devices • Appareils Android

Note that the connection process may vary slightly depending on your Android device. • Le processus de connexion peut varier légèrement selon l'appareil Android utilisé.

1. Go to the Google Play store to download the free Monster High Monster Maker app.
 2. Turn the Monster Maker on. The connection light will blink blue.
 3. Touch the settings icon on your Android device.
 4. Turn on *Bluetooth*.
 5. Touch "MH Monster Maker" to pair with your device. The connection light will stop blinking and glow a steady blue.
 6. Touch the Monster Maker app icon on your home screen to launch the app.
1. Aller à la boutique Google Play pour télécharger l'application Monster High Monster Maker.
 2. Mettre en marche la Machine à Monstres. Le voyant de connexion bleu clignote.
 3. Toucher l'icône Réglages de l'appareil Android.
 4. Actionner *Bluetooth*.
 5. Toucher «MH Monster Maker» pour appairier avec l'appareil. Le voyant de connexion bleu cesse alors de clignoter.
 6. Toucher l'icône de l'application Monster Maker à l'écran d'accueil pour lancer l'application.

Windows or Mac computer • Ordinateur Windows ou Mac

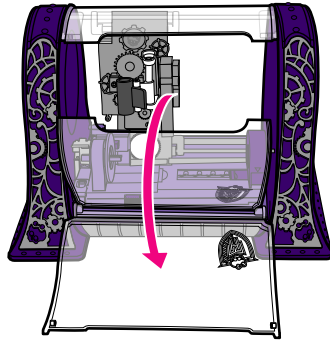
1. Remove the USB cover.
 2. Connect a USB A-to-B printer cable (not included) to the Monster Maker and your computer.
 3. Turn the Monster Maker on. The connection light will glow a steady blue.
 4. Go to www.monsterhigh.com/monster-maker to download the design software.
 5. Install and launch the design software.
1. Retirer le couvercle de la prise USB.
 2. Brancher un câble d'imprimante USB A à B (non inclus) sur la Machine à Monstres et l'ordinateur.
 3. Mettre en marche la Machine à Monstres. Le voyant de connexion bleu est fixe.
 4. Aller à www.monsterhigh.com/monster-maker pour télécharger le logiciel de création.
 5. Installer et lancer le logiciel de création.



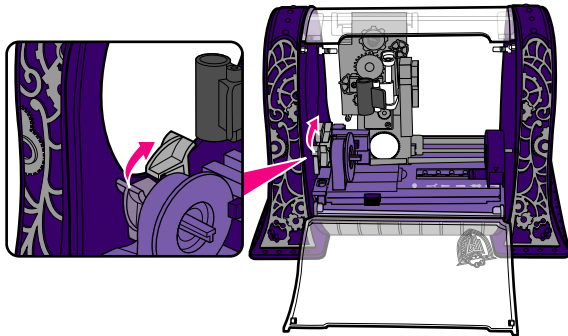
Back View • Vue arrière

Getting ready to print • Préparatifs pour l'impression

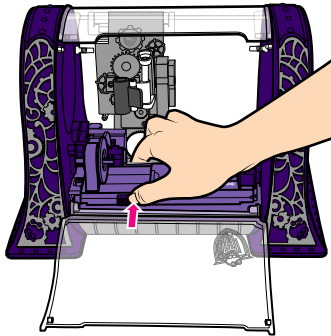
- 1 Open the door. • Ouvrir la porte.



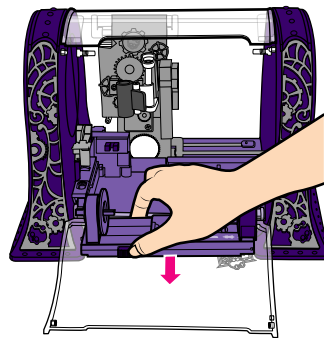
- 2 Lift the latch. • Soulever le loquet.



- 3 a. Press and hold the release button on the front of the carriage.
Appuyer sans relâcher sur le bouton de dégagement à l'avant du chariot.



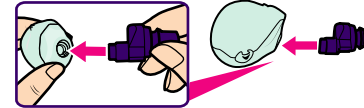
- b. Slide the carriage out of the Monster Maker.
Faire glisser le chariot hors de la Machine à Monstres.



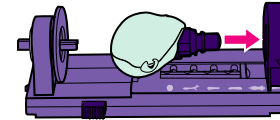
- 4 Find the doll part you want to print below. Follow the steps to assemble adapters to the doll part and load it in the carriage. • Choisir ci-dessous l'élément de poupée sur lequel imprimer. Suivre les étapes correspondantes pour fixer l'adaptateur à l'élément de poupée et installer celui-ci sur le chariot.
Each adapter is marked with the shapes of the doll part it goes with. • Chaque adaptateur porte une illustration de l'élément de poupée compatible.

Head • Tête

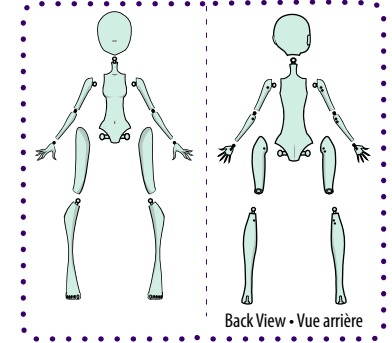
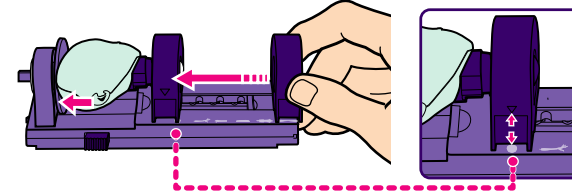
- a. Connect adapter to the head. • Insérer l'adaptateur dans la tête.



- b. Snap adapter into the slide. • Emboîter l'adaptateur dans la glissière.



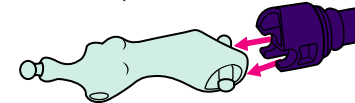
- c. Move slide to the left until the arrow is pointing at the head icon. Connect the head to the carriage.
Déplacer la glissière vers la gauche jusqu'à ce que la flèche soit orientée vers l'icône de tête. Insérer la tête dans le chariot.



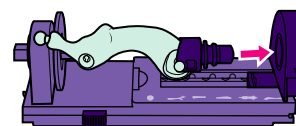
Back View • Vue arrière

Torso • Torse

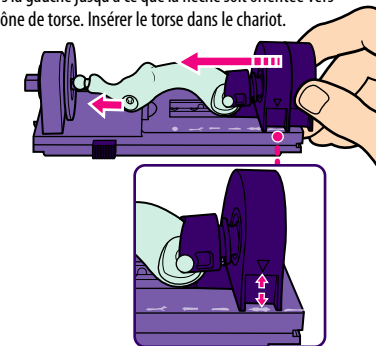
- a. Snap adapter to the torso.
Insérer l'adaptateur dans le torse.



- b. Snap adapter to the slide.
Emboîter l'adaptateur dans la glissière.



- c. Move slide to the left until the arrow is pointing at the torso icon. Connect the torso to the carriage. • Déplacer la glissière vers la gauche jusqu'à ce que la flèche soit orientée vers l'icône de torse. Insérer le torse dans le chariot.



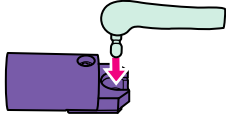
Upper arm • Bras

Upper arms are marked with one dot for doll's left arm and two dots for right.
Le bras gauche est identifié par un point et le bras droit par deux points.

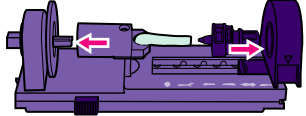
- a. Rotate connector as shown.
Faire tourner le raccord comme indiqué.



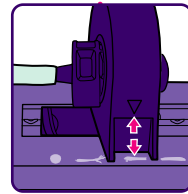
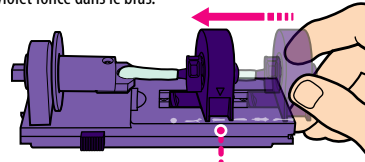
- b. Snap arm to light purple adapter.
Emboîter le bras dans l'adaptateur violet clair.



- c. Connect light purple adapter to carriage and snap dark purple adapter to the slide.
Insérer l'adaptateur violet clair dans le chariot et emboîter l'adaptateur violet foncé dans la glissière.



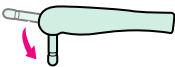
- d. Move slide to left until the arrow is pointing at the upper arm icon. Connect dark purple adapter to the upper arm.
Déplacer la glissière vers la gauche jusqu'à ce que la flèche soit orientée vers l'icône de bras. Insérer l'adaptateur violet foncé dans le bras.



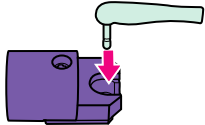
Lower arm • Avant-bras

Lower arms are marked with one dot for doll's left arm and two dots for right.
L'avant-bras gauche est identifié par un point et l'avant-bras droit par deux points.

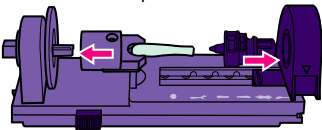
- a. Rotate connector as shown.
Faire tourner le raccord comme indiqué.



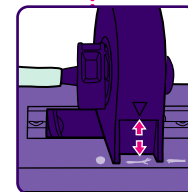
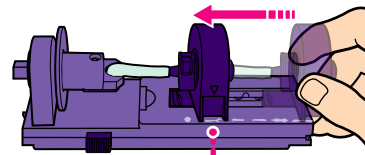
- b. Snap lower arm to light purple adapter.
Emboîter l'avant-bras dans l'adaptateur violet clair.



- c. Connect light purple adapter to carriage and snap dark purple adapter to the slide.
Insérer l'adaptateur violet clair dans le chariot et emboîter l'adaptateur violet foncé dans la glissière.



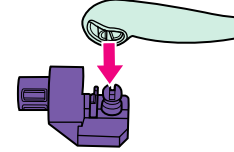
- d. Move slide to left until the arrow is pointing at the lower arm icon. Connect dark purple adapter to the lower arm.
Déplacer la glissière vers la gauche jusqu'à ce que la flèche soit orientée vers l'icône d'avant-bras. Insérer l'adaptateur violet foncé dans l'avant-bras.



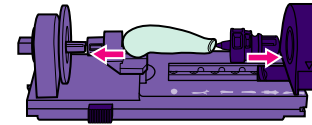
Upper leg • Cuisse

Upper legs are marked with one dot for doll's left leg and two dots for right.
La cuisse gauche est identifiée par un point et la cuisse droite par deux points.

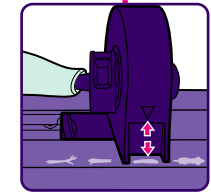
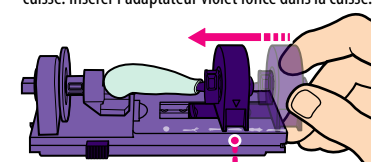
- a. Snap light purple adapter to upper leg.
Emboîter l'adaptateur violet clair dans la cuisse.



- b. Connect light purple adapter to carriage and snap dark purple adapter to the slide.
Insérer l'adaptateur violet clair dans le chariot et emboîter l'adaptateur violet foncé dans la glissière.



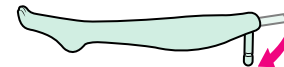
- c. Move slide to left until the arrow is pointing at the upper leg icon. Connect dark purple adapter to the upper leg.
Déplacer la glissière vers la gauche jusqu'à ce que la flèche soit orientée vers l'icône de cuisse. Insérer l'adaptateur violet foncé dans la cuisse.



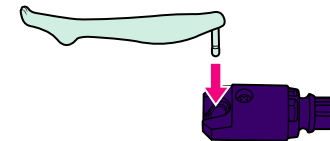
Lower leg • Jambe

Lower legs are marked with one dot for doll's left leg and two dots for right.
La jambe gauche est identifiée par un point et la jambe droite par deux points.

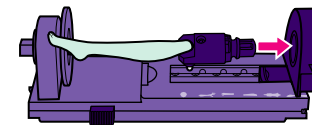
- a. Rotate connector as shown.
Faire tourner le raccord comme indiqué.



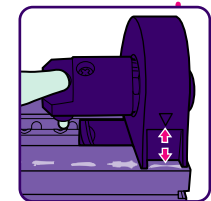
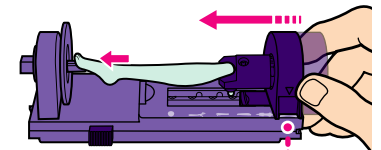
- b. Snap lower leg to adapter.
Emboîter la jambe dans l'adaptateur.



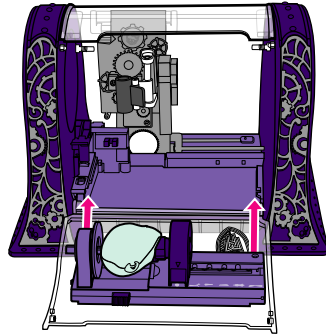
- c. Snap adapter to slide.
Emboîter l'adaptateur dans la glissière.



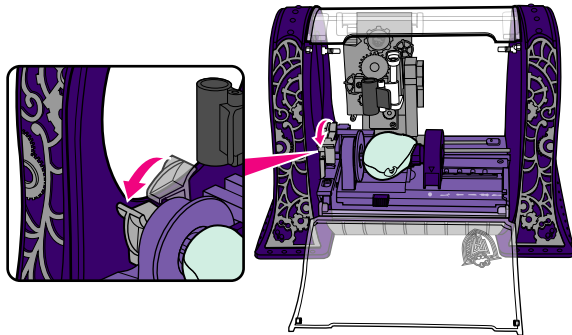
- d. Move slide left until the arrow is pointing at the lower leg icon. Connect the lower leg to the carriage.
Déplacer la glissière vers la gauche jusqu'à ce que la flèche soit orientée vers l'icône de jambe. Insérer la jambe dans le chariot.



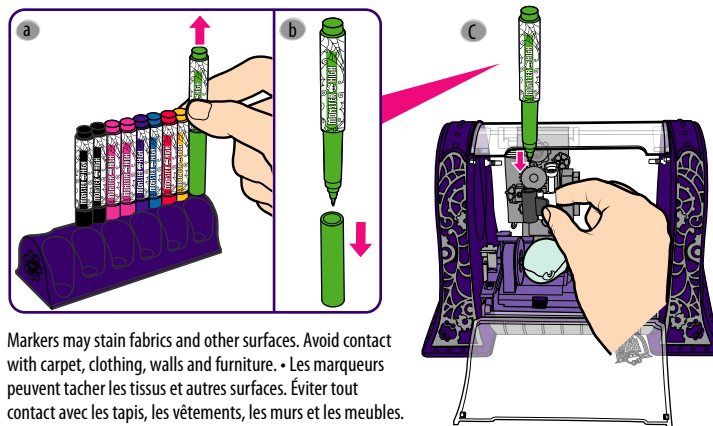
- 5 Slide the carriage into the Monster Maker until you hear a click.
Glisser le chariot dans la Machine à Monstres jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.



- 6 Close the latch. • Abaisser le loquet.

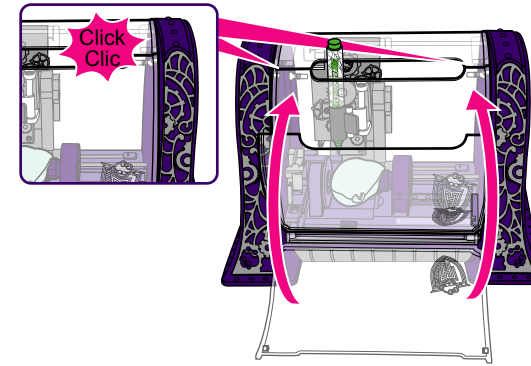


- 7 The design software shows you which marker to install. Remove the cap and install the marker in the holder as shown.
Le logiciel de création indique quel marqueur insérer. Retirer le capuchon et insérer le marqueur dans le porte-marqueur comme illustré.



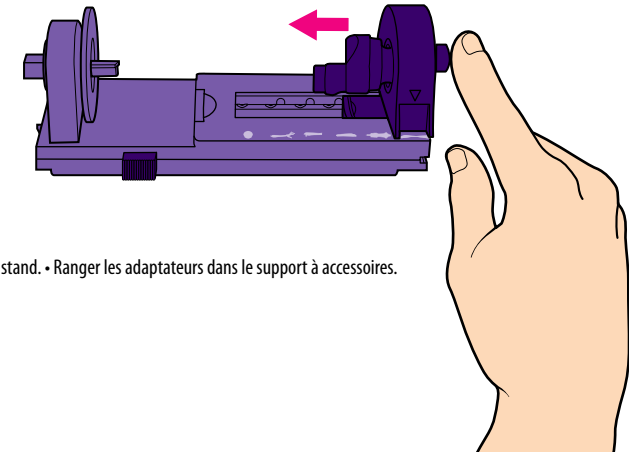
Markers may stain fabrics and other surfaces. Avoid contact with carpet, clothing, walls and furniture. • Les marqueurs peuvent tacher les tissus et autres surfaces. Éviter tout contact avec les tapis, les vêtements, les murs et les meubles.

- 8 Close the door. The Monster Maker will not print if the door is open.
Fermer la porte. La Machine à Monstres n'imprimera pas si la porte est ouverte.



If your design includes more than one color, change markers when prompted by the design software. Replace the marker cap and put it back in the tool holder, cap side down. After printing is complete, open the door, remove the marker, and take the doll part out by reversing the steps above. S'il y a plusieurs couleurs à imprimer, changer de marqueur lorsque le logiciel de création l'indique. Remettre le capuchon sur le marqueur et ranger ce dernier dans le support à accessoires, capuchon vers le bas. Après l'impression, ouvrir la porte, retirer le marqueur et enlever l'élément de poupée en suivant les étapes précédentes dans le sens inverse.

Remove the dark purple adapter by pushing it out of the slide. • Enlever l'adaptateur violet foncé en le poussant hors de la glissière.



Store adapters in the tool stand. • Ranger les adaptateurs dans le support à accessoires.

Erasing ink from doll parts • Effacement de l'encre sur les éléments de poupée

Use the provided sponge to erase ink from doll parts so you can design them again and again. Add water and a little dish soap (not included) and rub with the sponge until the ink is removed. Dry the doll part thoroughly before putting it back in the Monster Maker. Please protect play surfaces before use. Dry all items thoroughly before storing.

Utiliser l'éponge fournie pour effacer l'encre sur les éléments de poupée, afin de pouvoir les réutiliser pour de nouvelles créations. Mettre un peu d'eau et de détergent à vaisselle (non inclus) et frotter avec l'éponge jusqu'à ce que l'encre soit enlevée. Bien sécher l'élément de poupée avant de le remettre dans la Machine à Monstres. Protéger la surface de jeu avant utilisation. Sécher tous les éléments avant de les ranger.

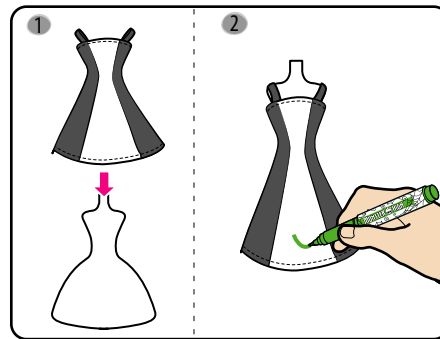
Designing fashions • Création de vêtements

You can design the provided fashions using the included markers. • Il est possible de dessiner sur les vêtements fournis avec les marqueurs inclus. **IMPORTANT:** Don't put the fashions in the Monster Maker. • **IMPORTANT:** Ne pas mettre les vêtements dans la Machine à Monstres.

You can only draw on them by hand. • Dessiner seulement à la main.

1. Place the chip insert inside a fashion.
Mettre le renfort à l'intérieur d'un vêtement.
2. Draw on the fashion with the markers.
Dessiner sur le vêtement avec les marqueurs.

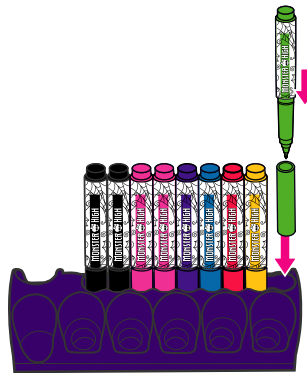
Ink is permanent on fabric. • L'encre est permanente sur le tissu.



Markers • Marqueurs

Always remove the marker from the Monster Maker when printing is complete. Replace cap on marker immediately after use. Store the markers in the tool holder, cap side down, when not in use. • Une fois l'impression terminée, toujours retirer le marqueur de la Machine à Monstres. Remettre le capuchon sur le marqueur immédiatement après l'utilisation. Ranger les marqueurs dans le support à accessoires, capuchon vers le bas.

If left uncapped, markers will dry out. Markers can be partially restored by replacing the caps and storing them in the tool holder, cap side down, for 24 hours. Use the included markers only with the Monster Maker. • Sans capuchon, les marqueurs sécheront. Pour récupérer partiellement un marqueur sec, remettre le capuchon et le ranger dans le support à accessoires, capuchon vers le bas, pendant 24 heures. Utiliser uniquement les marqueurs fournis avec la Machine à Monstres.



Cancelling a print job • Annulation de l'impression

If you cancel a print job, wait a moment for the mechanism to stop moving before opening the door.
Après avoir annulé une impression, attendre un moment que le mécanisme s'immobilise avant d'ouvrir la porte.

Tips & Troubleshooting • Conseils et dépannage

Go to service.mattel.com for how-to videos.

After 15 minutes of inactivity, the Monster Maker will power down. To resume play, press the action button or cycle the power switch off then back on. What do the lights mean?

Your Monster Maker has two indicator lights—a blue connection light inside the drawing chamber and a multicolor light on the action button. Des vidéos de démonstration sont fournies à service.mattel.com.

La Machine à Monstres s'éteint après 15 minutes d'inactivité. Pour la rallumer, appuyer sur le bouton Action ou mettre l'interrupteur à ARRÊT puis le remettre à MARCHÉ. Signification des voyants

La Machine à Monstres est munie de deux voyants : un voyant de connexion bleu à l'intérieur de la chambre à dessin, et un voyant multicolore sur le bouton Action.

| Blue light • Voyant bleu | Action light • Voyant Action | Meaning • Signification |
|---|-------------------------------------|--|
| On • Allumé | Purple • Violet | Everything is ok. • Aucun problème à signaler. |
| On • Allumé | Flashing yellow Jaune clignotant | Printing is paused, check the design software. Impression interrompue. Vérifier le logiciel de création. |
| Flashing • Clignotant | Purple • Violet | Searching for USB or Bluetooth connection. Connexion USB ou Bluetooth en cours. |
| On / Off / Flashing Allumé / Éteint / Clignotant | Flashing red Rouge clignotant | Error—check for open door or low batteries. Also may indicate a motor failure. Erreur—vérifier si la porte est ouverte ou si les piles sont épuisées. Il pourrait s'agir aussi d'une défaillance du moteur. |
| On / Off / Flashing Allumé / Éteint / Clignotant | Solid red • Rouge fixe | Firmware update failure. • Erreur de mise à jour du micrologiciel. |
| Off • Éteint | Off • Éteint | Machine has gone to sleep or power switch is off. La machine est en mode veille ou l'interrupteur est à ARRÊT. |

If you can't connect your tablet device to the Monster Maker using Bluetooth: Enable Bluetooth on your tablet device.

If the blue light is glowing steady blue and you can't connect to your tablet device, turn off Bluetooth on any nearby tablet device that has been paired to the Monster Maker.

S'il est impossible d'établir une connexion Bluetooth entre une tablette et la Machine à Monstres : Actionner Bluetooth sur la tablette.

Si le voyant bleu est fixe et si la connexion ne s'établit pas, désactiver Bluetooth sur toutes les tablettes présentes à proximité qui ont été appariées à la Machine à Monstres.

Legal • Mentions juridiques

"Made for iPad" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPad and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPad may affect wireless performance. • «Conçu pour iPad» signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour se brancher spécifiquement à un iPad, et qu'il a été certifié par son développeur quant à la conformité aux normes de rendement Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation. À noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPad peut affecter la performance sans fil.

The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Mattel, Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. • Le nom et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. utilisées sous licence par Mattel, Inc. Les autres noms et marques appartiennent aux propriétaires respectifs.

Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries. Macintosh is a trademark of Apple Computer Inc. Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. Macintosh est une marque d'Apple Computer Inc.